

**Auftraggeber** Alutec Leichtmetallfelgen GmbH  
 Industriestraße 17  
 D-67136 Fußgönheim  
 QM-Nr.: 49020071003

**Prüfgegenstand** PKW-Sonderrad

Modell Poison-Cup  
 Typ PP8520  
 Radgröße 8,5 J x 20 H2  
 Zentrierart Mittenzentrierung

Ausführung	Kennzeichnung Rad/ Zentrierring	Lochzahl/ Lochkreis- (mm)/ Mittenloch-Ø (mm)	Ein- press- tiefe (mm)	Rad- last (kg)	Abroll- umfang (mm)	Gültig ab Herstell- datum
B7	PP8520 B7/Z16 Ø70-57,1	5/112/57,1	40	785	2190	1/2011
M8	PP8520 M8/ohne Ring	5/112/66,6	30	785	2190	1/2011
B7	PP8520 B7/Z15 Ø70-66,6	5/112/66,6	40	785	2190	1/2011
C6	PP8520 C6/Z13 Ø76-60,1	5/114,3/60,1	40	785	2190	1/2011
C6	PP8520 C6/Z22 Ø76-64,1	5/114,3/64,1	40	785	2190	1/2011
C6	PP8520 C6/Z21 Ø76-66,1	5/114,3/66,1	40	785	2190	1/2011
C6	PP8520 C6/Z20 Ø76-67,1	5/114,3/67,1	40	785	2190	1/2011
C6	PP8520 C6/Z31 Ø76-70,6	5/114,3/70,7	40	785	2190	1/2011
C6	PP8520 C6/Z30 Ø76-71,6	5/114,3/71,6	40	785	2190	1/2011
W1	PP8520 W1/Z72 Ø72,6-67,1	5/120/67,1	35	830	2190	1/2011
W1	PP8520 W1/ohne Ring	5/120/72,6	35	830	2190	1/2011

Ausführung	Kennzeichnung Rad / Adapterscheibe / Zentrierring	Lochzahl/ Lochkreis- (mm)/ Mittenloch-Ø (mm)	eff. Ein- press- tiefe (mm)	Rad- last (kg)	Abroll- umfang (mm)	Gültig ab Herstell- datum
35.67.D	PP8520 B1/ mit 35 mm Adapterscheibe ADS.35.67.D	5/105/56,6	35	785	2190	1/2011
40.08.J	PP8520 B1/ mit 30 mm Adapterscheibe ADS.30.08.J	5/108/60,1	40	785	2190	1/2011
40.08.Y	PP8520 B1/ mit 30 mm Adapterscheibe ADS.30.08.Y / Zentrierring ADYM-9 Ø72,6-Ø63,4	5/108/63,4	40	785	2190	1/2011
35.08.Y	PP8520 B1/ mit 35 mm Adapterscheibe ADS.35.08.Y / Zentrierring ADYM-2 Ø72,6-Ø65,1	5/108/65,1	35	785	2190	1/2011
40.08.M	PP8520 B1/ mit 30 mm Adapterscheibe ADS.30.08.M	5/108/65,1	40	785	2190	1/2011
40.08.P	PP8520 B1/ mit 30 mm Adapterscheibe ADS.30.08.P	5/108/67,1	40	785	2190	1/2011

Ausführung	Kennzeichnung Rad / Adapterscheibe / Zentrierring	Lochzahl/ Lochkreis- (mm)/ Mittenloch-ø (mm)	eff. Einpress-tiefe (mm)	Radlast (kg)	Abrollumfang (mm)	Gültig ab Herstellungsdatum
35.09.M	PP8520 B1/ mit 35 mm Adapterscheibe ADS.35.09.M	5/110/65,1	35	785	2190	1/2011
30.12.Y	PP8520 B1/ mit 40 mm Adapterscheibe ADS.40.12.Y / Zentrierring ADYM-8 Ø72,6-Ø60,1	5/114,3/60,1	30	785	2190	1/2011
30.12.P	PP8520 B1/ mit 40 mm Adapterscheibe ADS.40.12.P	5/114,3/67,1	30	785	2190	1/2011
35.13.R	PP8520 B1/ mit 35 mm Adapterscheibe ADS.35.13.R	5/115/70,2	35	785	2190	1/2011
15.13.T	PP8520 B1/ mit 55 mm Adapterscheibe ADS.55.13.T	5/115/71,5	15	785	2190	1/2011
35.14.Y	PP8520 B1/ mit 35 mm Adapterscheibe ADS.35.14.Y / Zentrierring ADYM-8 Ø72,6-Ø60,1	5/120/60,1	35	785	2190	1/2011
15.14.Y	PP8520 B1/ mit 55 mm Adapterscheibe ADS.55.14.Y	5/120/72,6	15	785	2190	1/2011

**Kennzeichnung**

KBA-Nummer	48342
Herstellerzeichen	ALUTEC Germany
Radtyp und Ausführung	PP8520 (s.o.) / ww. PP8520, LK112, B1
Radgröße	8,5Jx20H2
Einpreßtiefe	ET (s.o.) / ww. ET 70 Sonderrad (eff. s.o.)
Gießereikennzeichen	EXC
Herstellungsdatum	Monat und Jahr

**Befestigungselemente**

Die zu verwendenden Befestigungselemente sowie deren Anzugsmomente sind den Verwendungsbereichsgutachten zu entnehmen.

**Prüfungen**

Die o.g. Sonderräder und Distanzscheiben wurden gemäß den Richtlinien für die Prüfung von Sonderrädern für Kraftfahrzeuge und ihre Anhänger vom 25.November 1998 geprüft.

Folgende Prüfungen wurden mit positivem Ergebnis abgeschlossen:

- Biegeumlaufprüfung
- Abrollprüfung
- Impactprüfung

Folgende Testdaten liegen der Biegeumlaufprüfung zugrunde:

Anschluß	Einpresstiefe (mm)	Radlast (kg)	Abrollumfang
5/120	35	830	2190
5/112	30	785	2190
5/112	40	785	2190
5/114,3	40	785	2190
5/112	70	785	2190

Folgende Testdaten liegen der Impactprüfung zugrunde:

Anschluß	Reifengröße	Einpresstiefe (mm)	Radlast (kg)
5/112	225/30R20	40	785
5/112	225/30R20	70	785
5/114,3	225/30R20	40	785
5/120	225/30R20	35	830

Folgende Testdaten liegen der Abrollprüfung zugrunde:

Anschluß	Reifengröße	Einpresstiefe (mm)	Radlast (kg)
5/120	305/50R20	35	830

Aufgrund bereits positiv durchgeführter Prüfungen an vergleichbaren Rädern des genannten Radtyps sind die folgenden Prüfungen nicht mehr erforderlich:

- Salzsprühtest

Die Maße und Toleranzen entsprechen in wesentlichen Punkten der ETRTO.

Die Zusammensetzung, die Festigkeitswerte und das Korrosionsverhalten des verwendeten Werkstoffes sind in der Radbeschreibung des Herstellers aufgeführt.

Das Gewicht einer unlackierten Probe betrug 13,525 kg.

### **Prüfort und Prüfdatum**

Die Festigkeitsprüfung des Sonderradtyps wurde in TÜV Rheinland Malaysia, Subang Jaya ab Januar 2011 durchgeführt.

### **Hinweise zum Sonderrad**

Bei der Ausführung B1 werden die erforderlichen Lochkreise, Mittenlochdurchmesser und Einpresstiefen durch das mitgelieferte Adapterscheibensystem hergestellt.

### **Prüfergebnis**

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder an den in den Verwendungsbereichgutachten genannten Fahrzeugen und den dort aufgeführten Bedingungen zu verwenden.

**Anlagen**

Beschreibung	-	26.05.2011
Zentrierringzeichnung	1303-08	04.12.1991
	mit Änderung vom	13.08.2009
Nabenkappenzeichnung	2419-02	10.01.2005
	mit Änderung vom	11.02.2005
Adapter-Y/Metall	3174-01	01.12.2008
Adapterscheibe	3101-10	26.11.2008
	mit Änderung vom	21.06.2010
Radzeichnung	3485-03	10.11.2010
	mit Änderung vom	07.02.2011
Radzeichnung	3486-03	11.11.2010
	mit Änderung vom	07.02.2011
Radzeichnung	3487-03	11.11.2010
	mit Änderung vom	07.02.2011
Radzeichnung	3488-03	09.11.2010
	mit Änderung vom	07.02.2011
Adapterscheibengutachten	10-0230-A00-V01	22.03.2010
Zentrierringzeichnung	1579-07	05.10.1995
	mit Änderung vom	13.08.2009
Befestigungsmittelzeichnung	B12	09.06.2003
	mit Änderung vom	16.03.2011
Befestigungsmittelzeichnung	B12-GR	09.06.2003
	mit Änderung vom	16.03.2011
Befestigungsmittelzeichnung	B27	09.08.2003
	mit Änderung vom	07.03.2011
Befestigungsmittelzeichnung	C17A28	21.06.1996
	mit Änderung vom	09.05.2011
Befestigungsmittelzeichnung	B30	09.06.2003
	mit Änderung vom	17.12.2010
Befestigungsmittelzeichnung	B13	26.11.2010
	mit Änderung vom	22.03.2011
Befestigungsmittelzeichnung	C17D30	01.05.1998
	mit Änderung vom	04.05.2011
Befestigungsmittelzeichnung	C17B26	01.06.2003
	mit Änderung vom	02.05.2011
Befestigungsmittelzeichnung	B14	09.06.2003
	mit Änderung vom	30.03.2011
Befestigungsmittelzeichnung	D60	01.07.2003
	mit Änderung vom	23.03.2011
Befestigungsmittelzeichnung	D61	01.07.2003
	mit Änderung vom	16.12.2008
Befestigungsmittelzeichnung	D62	01.11.1997
	mit Änderung vom	20.11.2008
Befestigungsmittelzeichnung	D63	01.07.2003
	mit Änderung vom	12.05.2009
Befestigungsmittelzeichnung	VSTD28R14	01.04.2000
Befestigungsmittelzeichnung	1732-03	31.01.2002
	mit Änderung vom	10.02.2011
Befestigungsmittelzeichnung	3015-02	29.05.2008
	mit Änderung vom	11.02.2011
Befestigungsmittelzeichnung	3017-02	03.06.2008
	mit Änderung vom	11.02.2011
Befestigungsmittelzeichnung	2543-02	03.06.2008

Befestigungsmittelzeichnung	3018-02	03.06.2008
	mit Änderung vom	11.02.2011
Befestigungsmittelzeichnung	3005-01	07.05.2008
Befestigungsmittelzeichnung	3004-01	07.05.2008
Befestigungsmittelzeichnung	1549-03	22.06.1995
	mit Änderung vom	14.02.2011
Befestigungsmittelzeichnung	1548-03	22.06.1995
	mit Änderung vom	14.02.2011
Befestigungsmittelzeichnung	2677-02	11.09.2006
	mit Änderung vom	04.06.2008
Befestigungsmittelzeichnung	2678-02	11.09.2006
	mit Änderung vom	04.05.2008
Befestigungsmittelzeichnung	D2	05.06.2003
	mit Änderung vom	23.05.2011
Befestigungsmittelzeichnung	D6	05.06.2003
Befestigungsmittelzeichnung	D10	05.06.2003
Befestigungsmittelzeichnung	D13	05.06.2003
Verwendungen	Anlage 1 bis 24	

Das Gutachten umfasst Blatt 1 bis 5.

Gegen die Erteilung einer Allgemeinen Betriebserlaubnis bestehen unsererseits keine technischen Bedenken.

Prüflaboratorium Technologiezentrum Typprüfstelle der TÜV Pfalz Verkehrswesen GmbH akkreditiert von der Akkreditierungsstelle des Kraftfahrt-Bundesamtes. Bundesrepublik Deutschland unter der DAR-Registrier-Nr.: KBA-P 00008-95

Lambsheim, 26. Mai 2011



Blauth

00166511.DOC